ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੋਵਾਂ ਲਈ

ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਤੈਨਾਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਨਾ

- ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ **ਘਰੇਲੂ ਕੰਮ ਕਰਨੇ** ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਘਰ ਦੇ ਕੰਮ, ਖਾਣਾ ਪਕਾਉਣਾ, ਘਰ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨਾ, ਆਦਿ।

- FDH ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਨੌਕਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ। **ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ FDH ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੋਵੇਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨਗੇ** ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ ਹੋਣਗੇ।

- FDHs ਨੂੰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ **ਮਾਲਕਾਂ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਘਰੇਲੂ ਡਿਊਟੀਆਂ ਨਹੀਂ ਨਿਭਾਉਣੀਆਂ** ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

(Punjabi version)

ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੋਵਾਂ ਲਈ

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਤਹਿਤ ਸੁਰੱਖਿਆ

ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਦੇ ਕਿਰਤ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ **ਸਥਾਨਕ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਮਾਨ ਲਾਭ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ** ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ:

- **ਵਿਧਾਨਕ ਛੁੱਟੀਆਂ**

- ਹਰ ਸੱਤ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ **ਇੱਕ ਆਰਾਮ ਦਾ ਦਿਨ**

- **ਭੁਗਤਾਨ ਸਹਿਤ ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ** (ਸੇਵਾ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ 7 ਤੋਂ 14 ਦਿਨ)

- **ਵੱਖ ਹੋਣ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਂ ਲੰਬੀ ਸੇਵਾ ਭੁਗਤਾਨ**

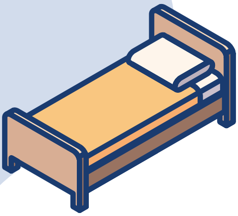
- **ਜਣੇਪਾ ਛੁੱਟੀ ਅਤੇ ਜਣੇਪਾ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ**

ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੋਵਾਂ ਲਈ

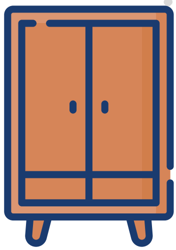
"ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਲੋੜ" ਅਤੇ ਢੁਕਵੀਂ ਰਿਹਾਇਸ਼

- ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਨੂੰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ **ਮਾਲਕਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼** ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ **ਰਹਿਣਾ** ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ FDHs ਨੂੰ **ਉਚਿਤ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਢੁਕਵੀਂ ਰਿਹਾਇਸ਼** ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।



- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ **ਕੋਰੀਡੋਰ ਵਿੱਚ ਬਣੇ ਬਿਸਤਰੇ 'ਤੇ ਸੌਣ ਲਈ** FDHs ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ **ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ** ਜਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਲਿੰਗ ਦੇ ਕਿਸੇ ਬਾਲਗ/ਕਿਸ਼ੋਰ ਨਾਲ ਕਮਰਾ ਸਾਂਝਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।



- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ FDHs ਨੂੰ **ਜ਼ਰੂਰੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਮੁਫਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ**।

ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਤਨਖਾਹ

- ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਤਨਖਾਹ: **$4,990 ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ।**
- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ FDHs ਨੂੰ **ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ** ਜਾਂ ਭੋਜਨ ਭੱਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ **ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ $1,236 ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਾ ਹੋਵੇ।**
- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੋਂ **7 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ** FDHs ਨੂੰ ਤਨਖਾਹ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- FDHs ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ 'ਤੇ ਘੱਟ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਝੂਠੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ **ਮੁਕੱਦਮੇ ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ** ਹਨ।